مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 01-13
المؤرخ في 7 غشت سنة 2001، المتضمن توجيه النقل البري وتنظيمه.

عرض الأسباب

يهدف مشروع هذا القانون إلى تعديل وتتميم القانون رقم 01-13 المؤرخ في 7 غشتسنة 2001 المتضمن توجيه النقل البري وتنظيمه.

في الواقع، لقد ترتب على المظاهرات و التجمعات التي صارت تطبع الساحة الوطنية في الأشهر الأخيرة مساس بالنظام والأمن العموميين مما تطلب تسخير عديد معتبر من القوة العمومية ووضع حيز التنفيذ تدابير ردعية من أجل حماية أمن الأشخاص والممتلكاتوالحفاظعليهما.

قد تبين من فحص مجمل النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالتظاهرات والاجتماعات العمومية من جهة والأحكام الخاصة بتنسيق النقل البري للأشخاص من جهة أخرى، نقائص في مجال محاربة التصرفات التي ما فتئ يقوم بها بعض مقدمي خدمة النقل الذين يساهمون في نقل الأشخاص نحو العاصمة على متن وسائل النقل المملوكة لهم أو الموضوعة تحت تصرفهم، وذلك من أجل المساس العمدي بالنظام العام.

وبالتأكيد، لقد تمت معاينة فراغ قانوني في مجال محاربة تلك التصرفات التي من المفروض أن تكتسي طابعا إجراميا لاسيما أثناء ممارسة نشاطات نقل الأشخاص أو البضائع خرقا للقوانين والتنظيمات والقيود التي تفرضها السلطات المختصة من أجل الحفاظ على النظام العام.

ولمواجهة هذا الوضع أصبح من المستعجل ومن المناسب مراجعة الإطار القانوني المنظم لمجال النقل لاسيماالقانون رقم 01-13 المؤرخ في7 غشت سنة 2001، والمتضمن توجيه النقل البري وتنظيمه، المعدل والمتمم.

ولتحقيق ذلك، يقترح إدراج أحكام جديدة تجرم ممارسة نشاط نقل الأشخاص أو البضائع خرقا للقوانين والتنظيمات وكذا القيود الإدارية الصادرة عن السلطات المختصة. هذه الانتهاكات تكون موضوع عقوبات إدارية وجزائية أكثر صرامة من أجل الحد بل والقضاء على هذه التصرفات التي تمس بشكل جسيم النظام العام.

ذلكم هو محتوى مشروع هذا القانون الذي يعدل ويتمم القانون رقم 01-13 المؤرخ في 7 غشت سنة 2001، والمتضمن توجيه النقل البري وتنظيمه، المعدل والمتمم.

وزارة الأشغال العمومية والنقل

مشروع قانون رقم مؤرخ في المـوافـق يعدل ويتمم القانون رقم 01-13 المؤرخ في 7 غشت سنة 2001، المتضمن توجيه النقل البري وتنظيمه.

إن رئيس الدولة،

- بناء على الدستور و لاسيماالمواد 102 (فقرة 6) و136 و138 و140 و 144 منه،

- وبمقتضى الأمر رقم 66-155 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 والمتضمن قانون الإجراءات الجزائية،المعدل والمتمم؛

- وبمقتضى الأمر رقم 66-156 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 والمتضمن قانون العقوبات، المعدل والمتمم؛

- وبمقتضى القانون رقم 89-28 المؤرخ في 31 ديسمبرسنة 1989، والمتعلق بالاجتماعات والمظاهرات العمومية المعدل والمتمم؛

- وبمقتضى القانون رقم 01-13 المؤرخ في 7 غشت سنة 2001، والمتضمن توجيه النقل البري وتنظيمه، المعدل والمتمم،

- وبعد رأي مجلس الدولة،

- وبعد مصادقة البرلمان،

يصدر القانون الآتي نصه :

المادة الأولى : يهدف هذا القانون إلى تعديل وتتميم القانون رقم 01-13 المؤرخ في 7 غشت سنة 2001 المتضمن توجيه النقل البري وتنظيمه.

المادة 2: تتمم أحكام المادة 61 من القانون رقم 01-13 المؤرخ في 7 غشتسنة 2001، المشار إليه أعلاه، وتحرر كما يلي :

"المادة 61: تعد مخالفة بمفهوم هذا القانون:

1- ...بدون تغيير...

2- ...بدون تغيير...

3- ...بدون تغيير...

4- ...بدون تغيير...

5- ...بدون تغيير...

6- ...بدون تغيير...

7- ...بدون تغيير...

8 - ممارسة نشاط نقل الأشخاص أو البضائع خرقا للقيود التي تفرضها السلطات المختصة من أجل الحفاظ على الأمن والنظام العموميين طبقا للقوانين والأنظمة".

المادة 3: تعدل وتتمم أحكام المادة 62 من القانون رقم 01-13 المؤرخ في 7 غشت سنة 2001، والمذكور أعلاه وتحرر كما يلي :

"المادة 62: دون المساس بالعقوبات الجزائية، تخضع المخالفات لأحكام هذا القانون والنصوص المتخذة لتطبيقه للعقوبات الإدارية الآتية:

1- الوضع الفوري في المحشر للمركبة التي ارتكبت بواسطتها المخالفة المذكورة في الفقرة 5 من المادة 61 أعلاه، بصفة تحفظية لمدة تتراوح بين خمسة عشر (15) يوما وخمسة وأربعين (45) يوما مع إعداد محضرين لإثبات حالة المركبة عند دخولها و عند خروجها يمضيهما المعني.

و يقرر الوضع في المحشر فورا لمدة ستة (6) أشهر في الحالة المذكورة في المطة 8 من المادة 61 أعلاه. وترفع هذه المدة إلى سنة واحدة (1) في حالة العود. مع السحب النهائي لكل أو جزء من الرخص المنصوص عليها في هذا القانون و النصوص المتخذة لتطبيقه.

يقرر وضع المركبة في المحشر فوريا من طرف ضابط الشرطة القضائية.

2- ...بدون تغيير...

3- ...بدون تغيير...

4- ...بدون تغيير...

الباقي بدون تغيير...".

المادة 4: يتمم القانون رقم 01-13 المؤرخ في 7 غشت سنة 2001، المذكور أعلاه، بالمادة 64 مكرر تحرر كما يلي :

" المادة 64 مكرر: يعاقب بالحبس من ستة (6) أشهر إلى ثلاث (3) سنوات وبغرامة من مائة ألف دينارا (100.000 دج) إلى مائتي ألف دينارا (200.000 دج) كل من ينقل بأي صفة كانت أشخاصا أو بضائع ، خرقا للقيود التي تفرضها السلطات المختصة، و ذلك بهدف المساس بالنظام أو الأمن العموميين.

ينطق كذلك بمصادرة وسيلة النقل إذا تعلق الأمر بوسائل النقل المخصصة لنقل الأشخاص أو البضائع مع مراعاة حقوق الغير حسن النية".

المادة 5: ينشر هذا القانون في الجريدة الرّسمية للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطية الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في

عبد القادر بن صالح

Projet de loi modifiant et complétant la loi n°01-13 du 7 août 2001, modifiée et complétée, portant orientation et organisation des transports terrestres.

Exposé des Motifs

Le présent projet de loi a pour objet de modifier et de compléter la loi n°01-13 du 7 août 2001, portant orientation et organisation des transports terrestres.

En effet, les manifestations et les réunions qui ont caractérisé la scène nationale dans ces derniers mois ont eu pour conséquence des troubles à l'ordre et à la sécurité publics, ce qui a nécessité le déploiement d'un dispositif important des forces de l'ordre et la mise en œuvre de mesures coercitives dans le but de protéger et maintenir la sécurité des biens et des personnes.

La consultation de l'ensemble des textes législatives et réglementaires relatifs aux manifestations et réunions publiques d'une part et les dispositions prévues pour la coordination des transports de personnes terrestres, d'autre part, ont fait ressortir des lacunes en matière de répression des comportements de certains prestataires de transport qui participent au transport des personnes vers la capitale à bords de leurs propres moyens de transports ou ceux mis à leur disposition, afin de porter sciemment atteinte à l'ordre public.

Assurément, un vide juridique a été constaté en matière de répression de ces comportements qui devraient revêtir un caractère délictuel, notamment lors de l'exercice de l'activité de transport de personnes ou de marchandises en violation des lois et règlements et des restrictions édictées par les autorités compétentes pour le maintien de l'ordre public.

Face à cette situation, il devient urgent et opportun de revoir le cadre juridique régissant le domaine des transports, notamment la loi n°01-13 du 07 Août 2001, modifiée et complétée, portant orientation et organisation des transports terrestres.

Pour ce faire, il est proposé de nouvelles dispositions qui répriment l'exercice de l'activité de transport de personnes ou de marchandises en violation des lois, des règlement et des restrictions administratives édictées par les autorités compétentes. Ces violations feront l'objet de sanctions administratives et de peines pénales plus sévères, afin de réduire, voire éradiquer les comportements qui troublent gravement l'ordre public.

Telle est l'économie du présent projet de loi modifiant et complétant la loi n°01-13 du 07 Août 2001, modifiée et complétée, portant orientation et organisation des transports terrestres.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DES TRANSPORTS

Projet de loi n° du correspondant au modifiant et complétant la loi n°01-13 du 07 Août 2001, portant orientation et organisation des transports terrestres.

Le Chef de l'Etat,

- Vu la Constitution, notamment ses articles 102 (alinéa 6), 136, 138,140 et 144 ;

- Vu l'ordonnance n°66-155 du 8 juin 1966, modifiée et complétée, portant code de procédure pénale ;

- Vu l'ordonnance n°66-156 du 8 juin 1966, modifiée et complétée, portant code pénal ;

- Vu la loi n°89-28 du 31 décembre 1989, modifiée et complétée, relative aux réunions et manifestations publiques ;

17 Joumada El Oula 1422 Correspondant au

- Vu la loi n°01-13 du7 août 2001, modifiée et complétée, portant orientation et organisation des transports terrestres ;

Après avis du Conseil d'Etat,

Après adoption par le Parlement,

Promulgue la loi dont la teneur suit :

Article 1er : La présente loi a pour objet de modifier et compléter la loi n° 01-13 du 7 août 2001, modifiée et complétée, portant orientation et organisation des transports terrestres.

Article 2 : Les dispositions de l'article 61 de la loi n°01-13 du 7 août 2001, susvisée, sont complétées et rédigées comme suit :

« *Article 61 : Constitue une infraction au sens de la présente loi :*

1)...sans changement...

2)...sans changement...

3)...sans changement...

4)...sans changement...

5)...sans changement...

6)...sans changement...

7)...sans changement...

8) l'exercice de l'activité de transport de personnes ou de marchandises en violation des restrictions édictées par les autorités compétentes afin de préserver la sécurité et l'ordre publics, conformément aux lois et règlements. »

Article 3 : Les dispositions de l'article 62 de la loi n° 01-13 du 7 août 2001, susvisée, sont modifiées, complétées et rédigées comme suit :

« *Article 62 : Sans préjudice des sanctions pénales, les infractions à la présente loi et des textes pris pour son application sont passibles des sanctions administratives suivantes :*

1 - la mise en fourrière immédiate à titre conservatoire pour une durée de quinze (15) à quarante-cinq (45) jours du véhicule ayant servi à commettre l'infraction visée à l'alinéa 5 de l'article 61, avec deux procès-verbaux, signés par le concerné constatant l'état de véhicule dressé le premier à son entrée et le second à sa sortie;

La mise en fourrière immédiate est prononcée pour six (06) mois pour le cas visé à l'alinéa 8 de l'article 61 ci-dessus. Cette durée est portée à une (01) année en cas de récidive avec le retrait définitif de tout ou partie des autorisations prévues par la présente loi et les textes pris pour son application.

La mise en fourrière immédiate est prononcée par les officiers de police judiciaire.

2...sans changement...

3...sans changement...

4...sans changement...

Le reste sans changement ...

Article 4 : La loi n°01-13 du 7 août 2001, susvisée, est complétée par un article 64 bis, rédigé comme suit :

« *Article 64 bis : Est puni d'emprisonnement de six (06) mois à trois (03) ans et d'une amende de cent mille dinars (100.000) DA à deux cents mille dinars (200.000) DA, quiconque transporte à quelque titre que ce soit, des personnes ou des marchandises, en violation des restrictions édictées par les autorités compétentes et ce, pour but de provoquer des troubles à la sécurité ou à l'ordre publics.*

La confiscation du moyen de transport est prononcée également lorsqu'il s'agit des moyens de transport des personnes ou de transport de marchandises, sous réserve des droits des tiers de bonne foi ».

Article 5 : La présente loi sera publiée au Journal officiel de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le

Abdelkader BENSALAH